

21/01/11

TOURISM RESULTS AND PREDICTIONS	TURISMO DE RESULTADOS Y PREDICCIONES
<p>Staff Reporter / 2011-01-21</p> <p>Tourist activity in Spain closed in 2010 with a 1% increase compared to the 8.3% drop that ended 2009, which was "the worst year of the decade." However, despite the slight increase, the Alliance for Tourism Excellence, (Exceltur) cautioned that this is still "very far" from being able to anticipate a clear recovery. Despite this "positive rebound," the sector accumulated a loss of 8,000 million-euros, after inflation, after the breach in the past two years. At a press conference to take stock of 2010, the president and vice president of Exceltur and Sol Meliá, Sebastián Escarrer, noted that these figures clearly show "a trend change" compared with the previous year, which he described as "the worst in the history of democracy" for tourism.</p> <p>It is believed that this growth is driven by an upturn in foreign demand, the improvement in average spending, the recovery of 'business travel' and the "constant sacrifices of business" in order to reduce costs. There has also been the closure of many subsectors in the industry such as travel agencies and car rental companies, but this had lead to an increase in sales for some of the existing companies. Thus 68% of tourism businesses have improved their results, but there are still 32% that have reported no improvement in business.</p>	<p>Personal Reportero / 01/21/2011</p> <p>La actividad turística en España se cerró en 2010 con un aumento del 1% frente al descenso del 8,3% que cerró 2009, que fue "el peor año de la década." Sin embargo, a pesar del ligero aumento, la Alianza para la Excelencia Turística (Exceltur) advirtió que sigue siendo "muy lejos" de ser capaz de anticipar una recuperación clara.</p> <p>A pesar de este "rebote positivo", el sector acumuló una pérdida de 8.000 millones de euros, después de la inflación, después de la violación en los últimos dos años. En una conferencia de prensa para hacer balance de 2010, el presidente y el vicepresidente de Exceltur y Sol Meliá, Sebastián Escarrer, señaló que estas cifras muestran claramente "un cambio de tendencia" en comparación con el año anterior, lo que él describió como "los peores de la historia de la democracia" para el turismo.</p> <p>Se cree que este crecimiento es impulsado por un repunte de la demanda externa, la mejora en el gasto promedio, la recuperación de los 'viajes de negocios "y los" sacrificios constantes de los negocios "con el fin de reducir los costos. También se ha producido el cierre de muchos subsectores de la industria, tales como agencias de viajes y empresas de alquiler de coches, pero esto ha dado lugar a un aumento en las ventas de algunas de las empresas existentes. Así, el 68% de las empresas turísticas han mejorado sus resultados, pero todavía hay un 32% que no han reportado mejoras en los negocios.</p>